

だい 6 話
第6話

圖源：Sakatan
翻譯：Sunnysheep
校對：Sakatan
嵌字：龜龜
監製：LaLa

公爵様、
悪妻の私はもう
放っておいて
ください

虹色の悪妻

コミック：桜乃みか 原作：琴子

夏拉深藏於心的感情是……

……有點
不好意思呢

夏拉在幹什麼……

爲什麼……？



同

同樣的？

虹色の悪妻



我的心因您
而瘋狂跳動

酸楚難忍
幾乎窒息……

每日每夜腦子裡都
裝滿了伊爾澤大人
無時無刻不在想您



能聽見伊爾澤
大人這麼說

我的內心真的感到
無比欣喜

因為我也抱著和您
同樣的心情

這跟小說裡
夏拉向吉爾伯特

表白時說的話很像啊

這麼重要的台詞怎麼
對我說了…？

虹色の悪妻

我愛慕著
伊爾澤大人

容姿端麗又
能力強大

對於既溫柔
又直率的您…

我的心還是第一次
如此強烈地為了某人
跳個不停

……唔

虹色の悪妻

她這是……

怦咚

怦咚

把感激之情
和別的感情
搞混了吧？

這不就是

吊橋效應的
完美範例

你是……

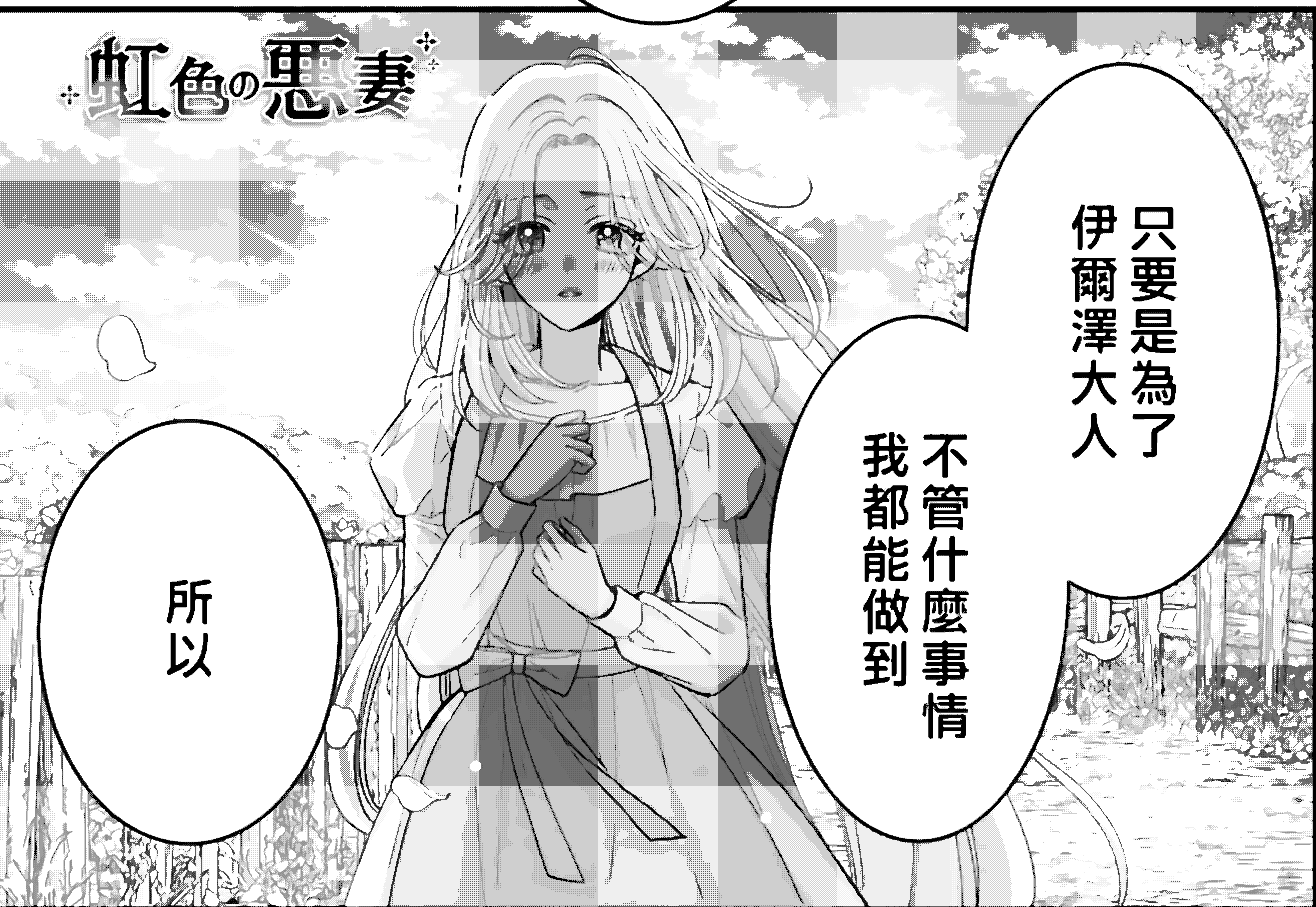
夏拉能有
這份心意
我很高興啦

但你是不是
搞錯了什麼……



我並沒有搞錯

虹色の悪妻



只要是為了
伊爾澤大人

不管什麼事情
我都能做到

所以

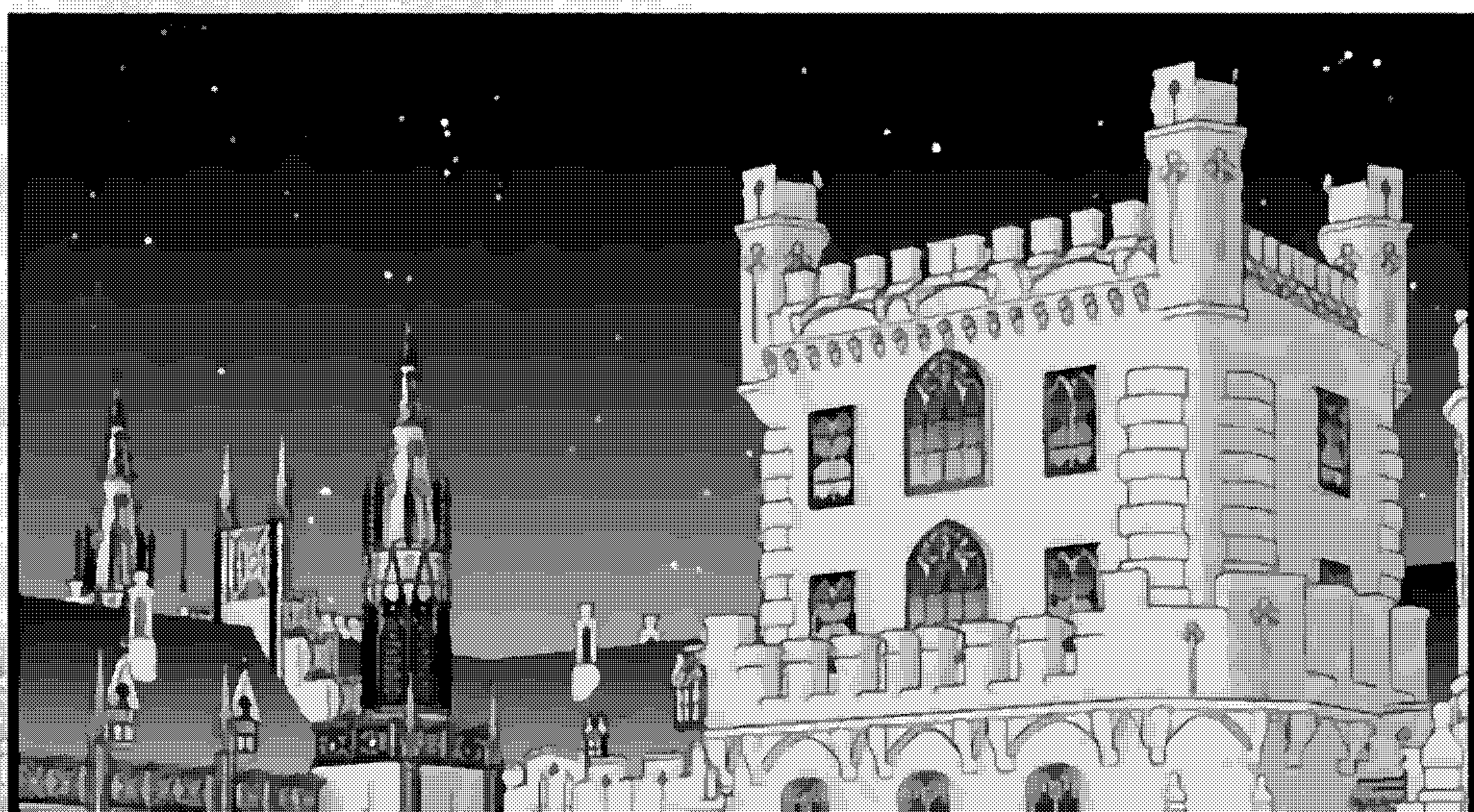


我可以繼續
愛慕您嗎……？

我明明是爲了
讓夏拉和吉爾伯特
相遇才來這一趟

到底是從哪一步
開始走錯了……？

虹色の悪妻





今後
我到底該
怎麼和夏拉
相處呢：

這樣下去要展開
迷之百合劇情了
原作完全崩壞了啊

唉呀……



正溜達呢
要我把你搬回房間嗎？

虹色の悪妻

不用了！

說起來聽說你
今天白天
明目張膽地
出軌了啊

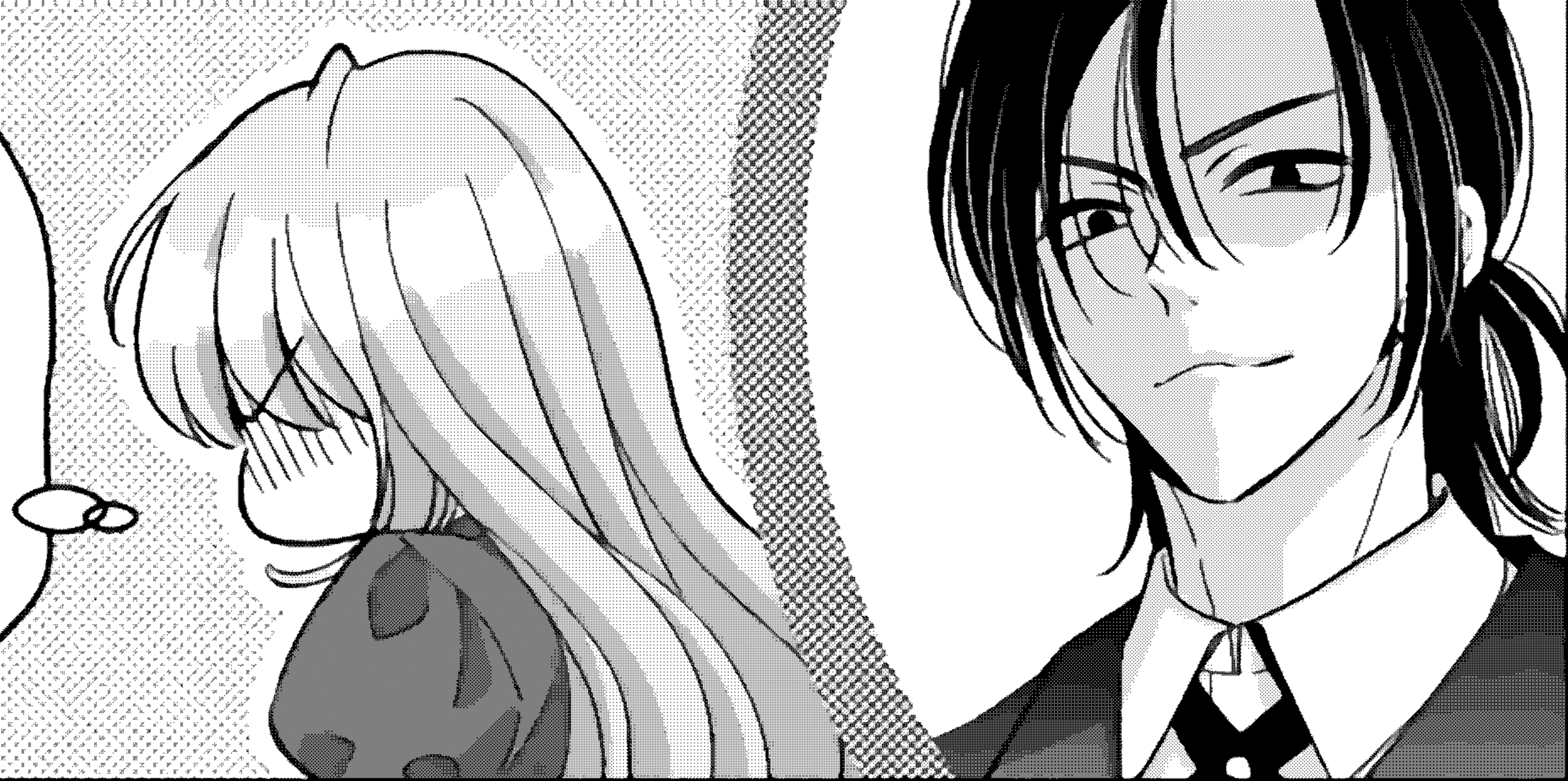
虹色の悪妻

唔哈……？

和丈夫之外的人
接吻

不是出軌是什麼

那個
多管閒事的
親信……



那是類似於
打招呼的禮儀啦！

嚯嚯

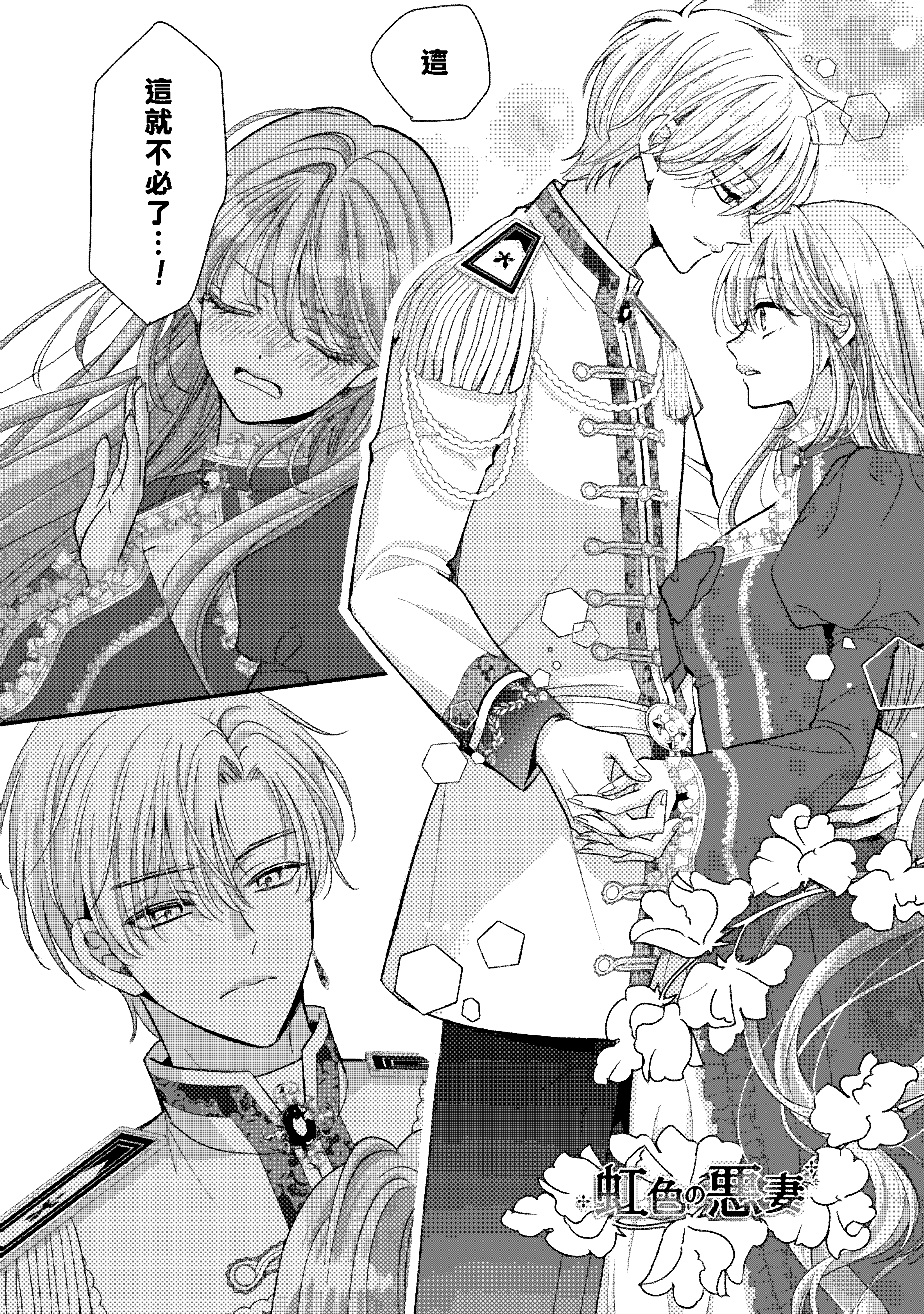
都是女生
親密一些很正常啦

……是嗎？

虹色の悪妻

那不如我們也來試試看
反正只是正常的
親密接觸

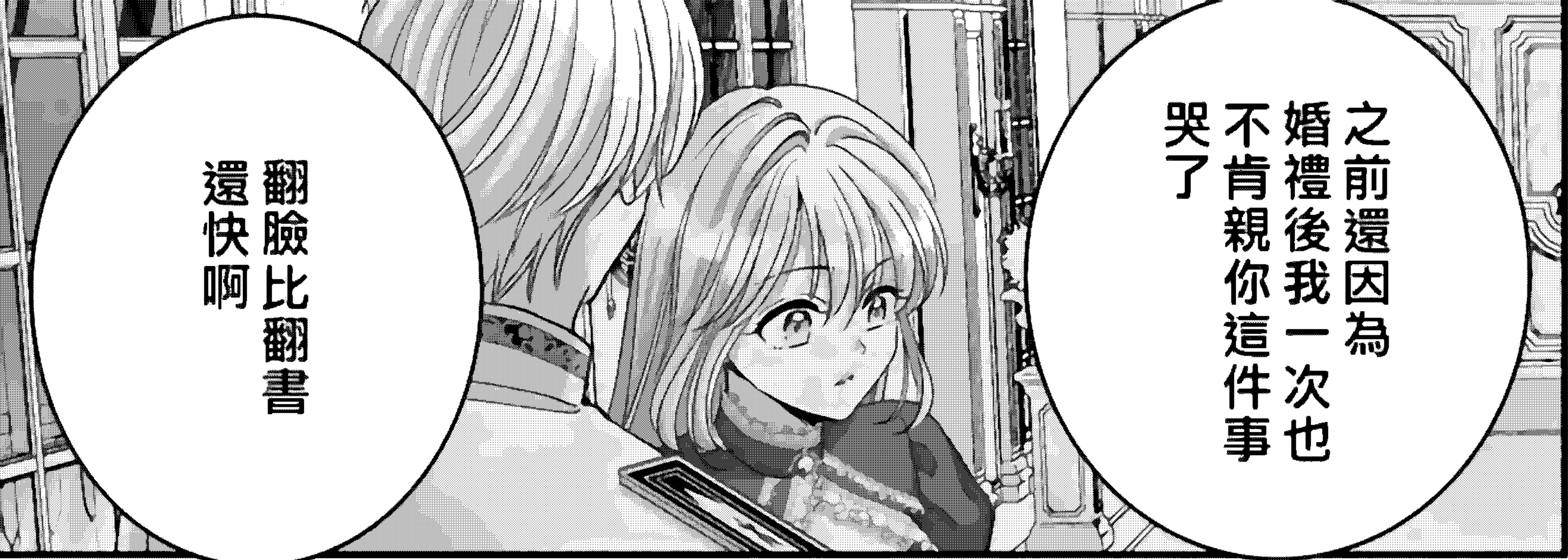




這

這就不必了...!

虹色の悪妻



之前還因為
婚禮後我一次也
不肯親你這件事
哭了


翻臉比翻書
還快啊



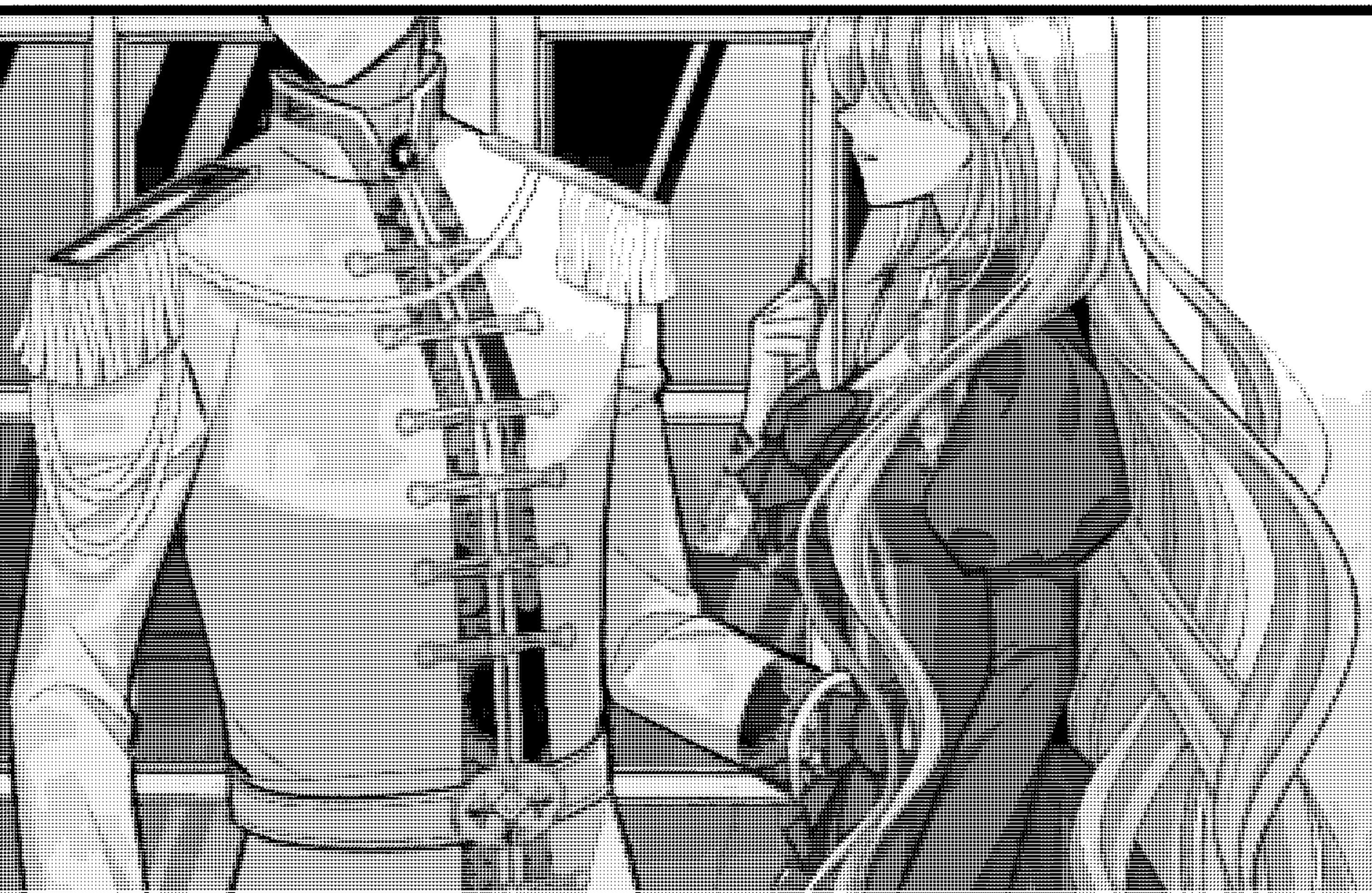
誒？



虹色の悪妻



明明已經
和我做過那麼
多次了……



派對……？

對了，下週末的派對
我也會參加

令堂令尊每年都會
在結婚紀念日那天
於戈多爾芬公爵府
舉辦派對的吧

虹色の悪妻

這下咋辦
我完全不熟悉伊爾澤
父母的情況啊……

不過和吉爾伯特一起出席
好像也是個好機會？

小說裡有寫到
夏拉作為日結工
在派對上做著
女僕的工作

兩人對視的第一眼
就愛上了彼此

這段禁忌之戀
由此展開

虹色の悪妻

此後每一次的偶遇
兩人都會被對方吸引


但他們之間
卻有著
重重阻礙

不僅隔著身份差距
更有伊爾澤這個惡妻

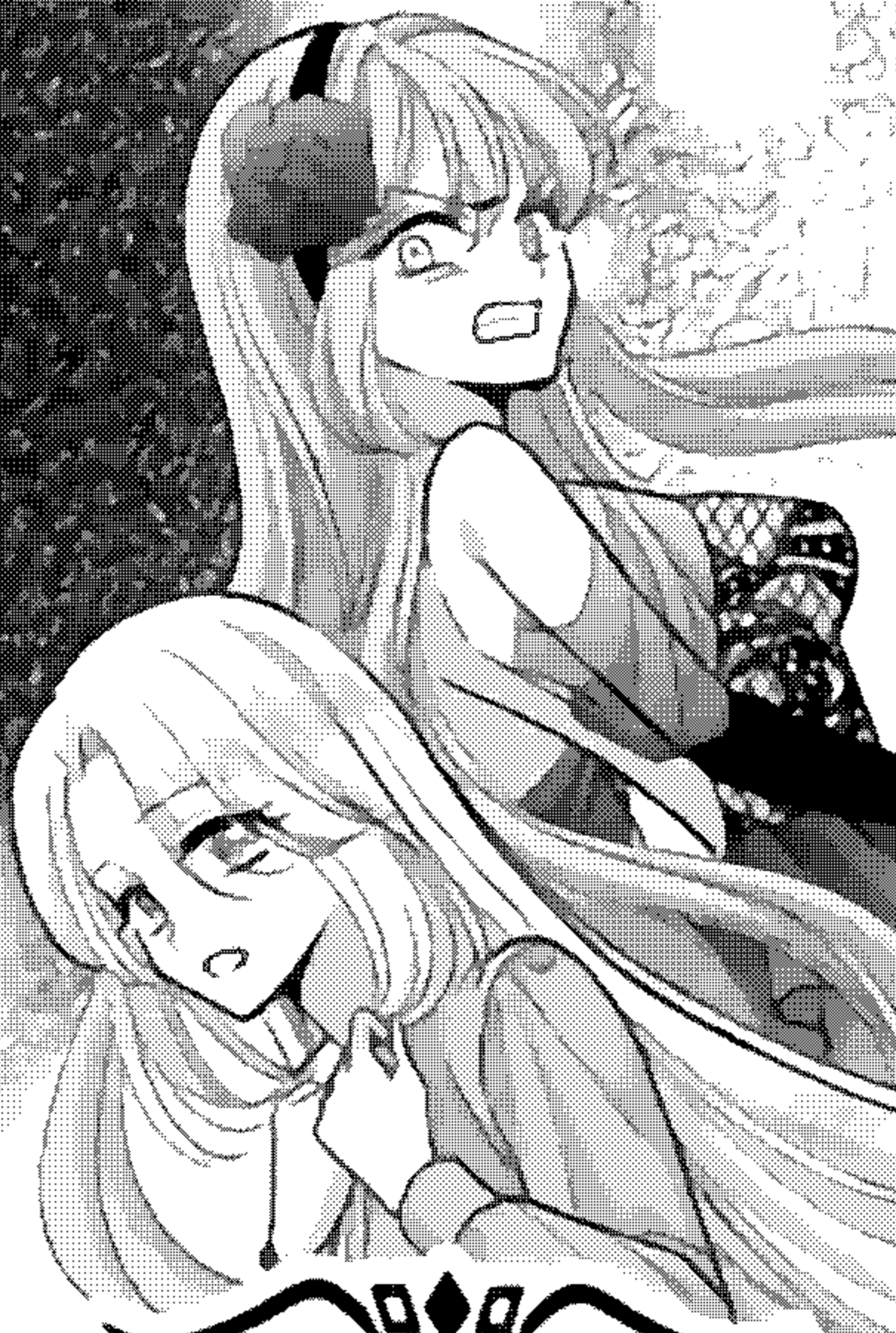
秉性純良的兩人
更不可能輕易
把愛說出口了

只能靠對彼此的
思念度日






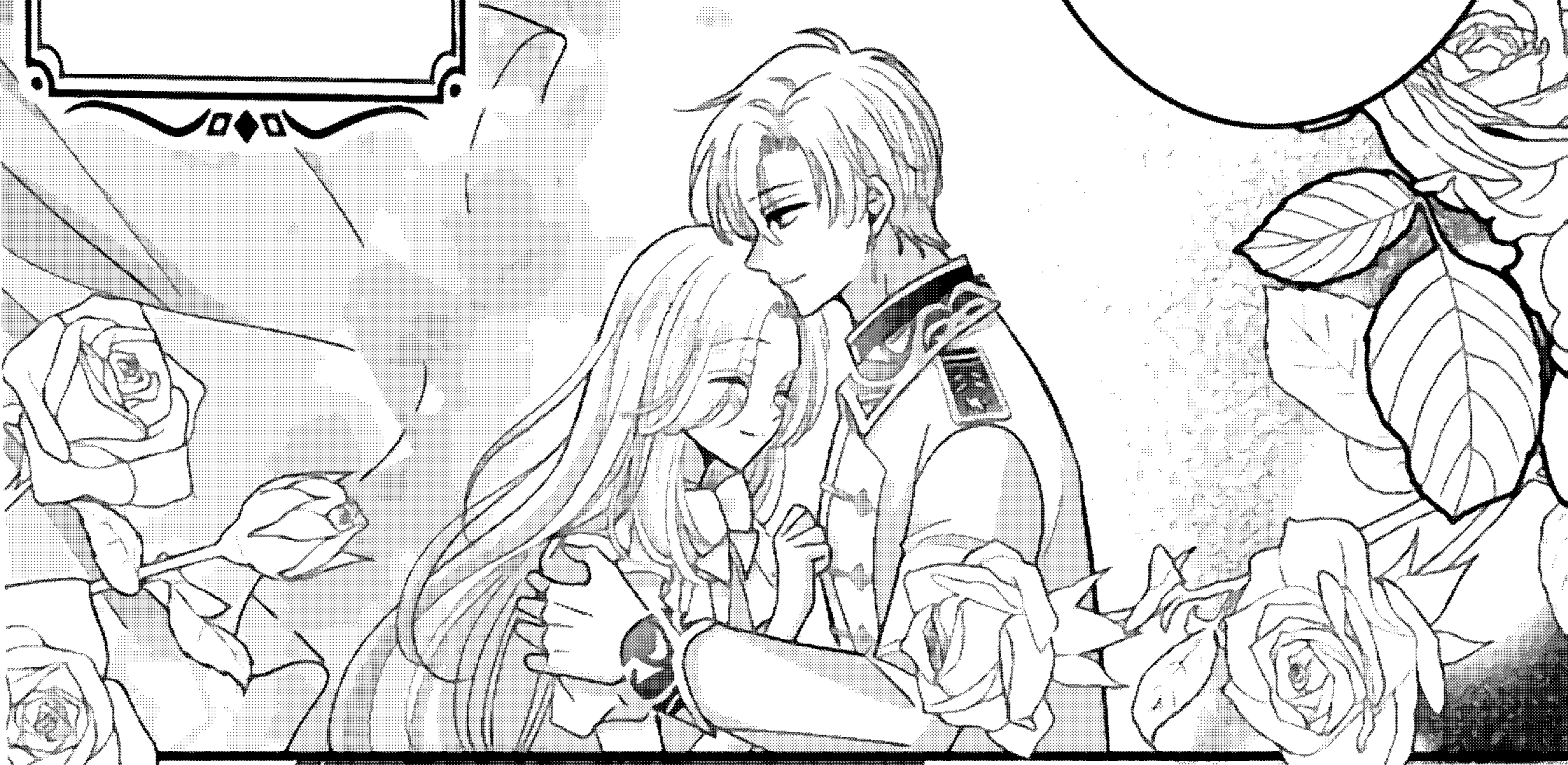
真的是最美好也
最讓人心碎的
雙向暗戀了……



然而在故事尾聲
伊爾澤和夏拉的
身份錯位被揭露



一切回歸正軌
故事也迎來了圓滿結局

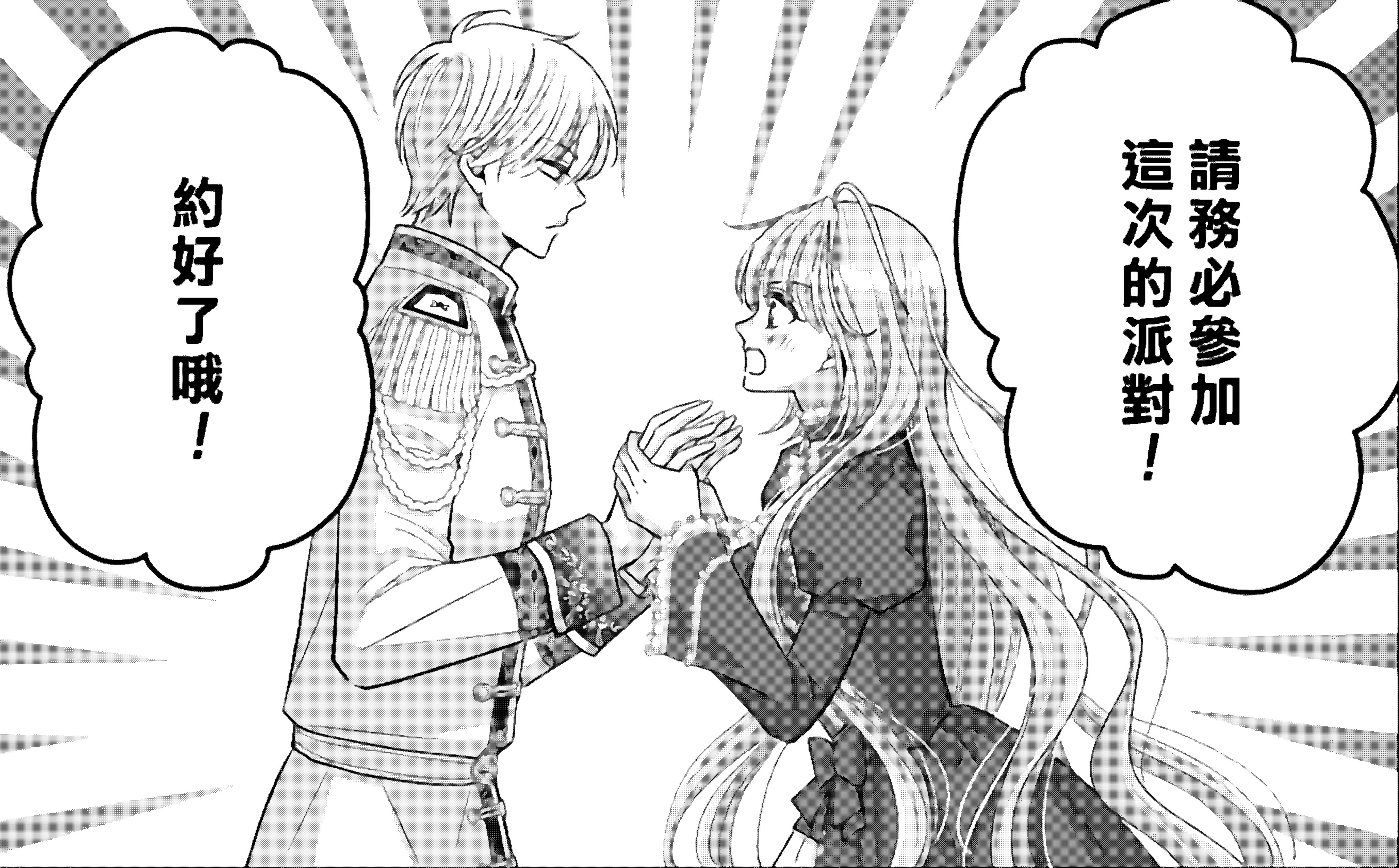


我就像
小說劇情一樣
將夏拉叫到派對上來
製造她和
吉爾伯特的相遇

或許就能順利
展開這段
故事與戀情

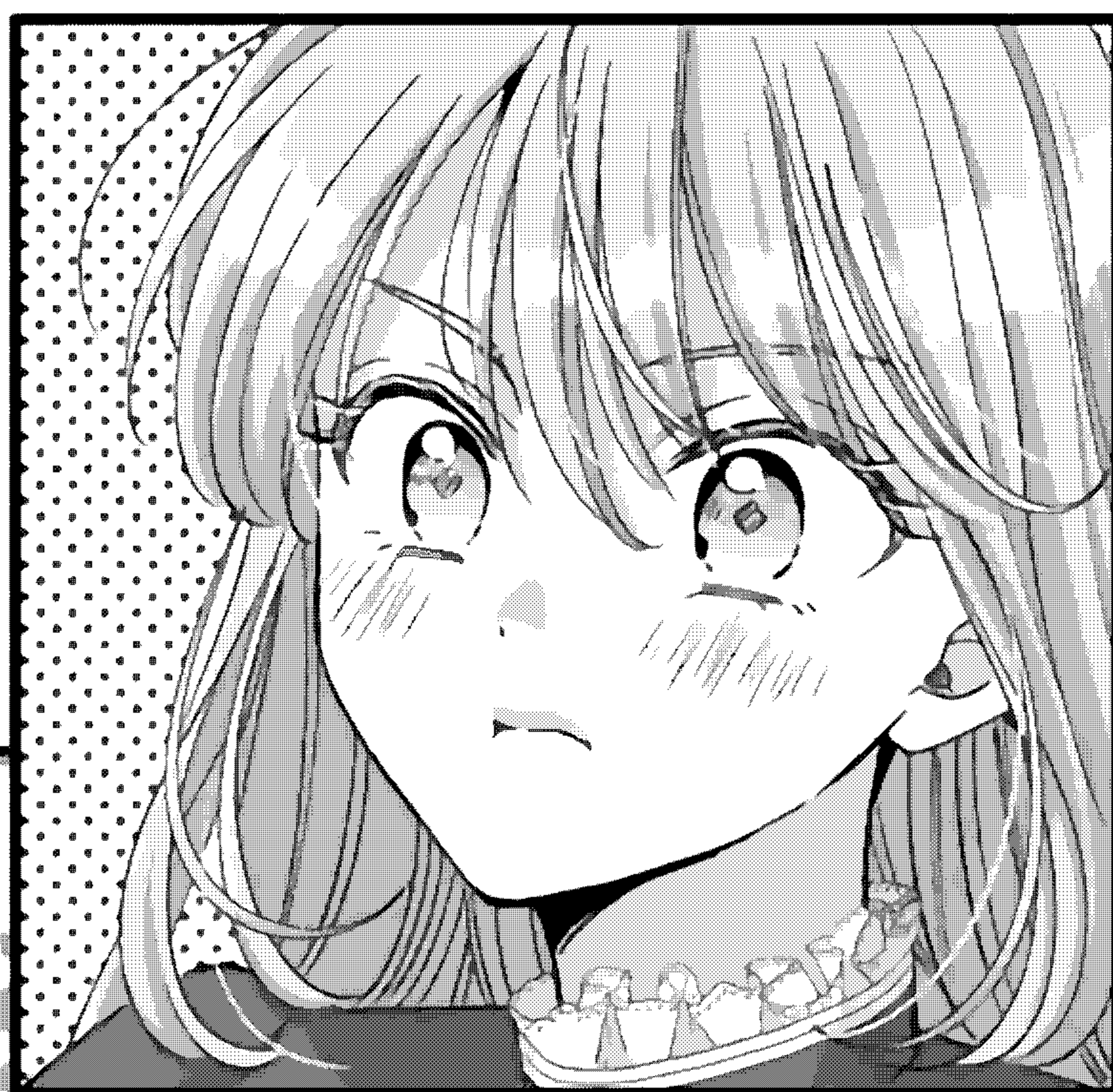


虹色の悪妻



約好了哦!

請務必參加
這次的派對!



：我確實打算
參加啊

虹色の悪妻





還知道回來啊
明明讓你多回家
露露臉的

虹色の悪妻



不想離開
自己愛人
身邊是吧

我也一樣喲

卿卿我我

膩歪

你這麼一說
的話

我也沒理
講你了啊



不愧是伊爾澤的父母
虧我還擔心自己
會被認出來

他倆眼裡根本裝不進
對方以外的任何事物啊

歡迎回家伊爾澤
我在等你哦



虹色の悪妻



還好還好
和平時反應一樣



兄長！
我回來了

我給兄長寫了信

拜託他雇夏拉
來公爵府做工
兄長欣然答應了

虹色の悪妻

另外我也爲那天的
爆炸事件道了歉

但兄長說自己
沒把那當回事

：不過
我有這麼明顯
的變化

他卻什麼都沒說
有點奇怪

那個女生已經
跟著女僕長
去做準備了

兄長也見到
夏拉了嗎？

在走廊
碰見過一次

有什麼問題嗎？

不
沒什麼

明明會很溺愛自己的妹妹
但夏拉現在只是「平民」
所以他不感興趣呢

現在這樣反而
讓我鬆了一口氣

派對開始前的
這段時間
想要怎麼打發？

好久沒回
老家了

想去散散步
到處走走逛逛

……這樣嗎？

虹色の悪妻

我得去找找
最適主角兩人
相遇的地方

作為原著粉可不能忍受
此生僅一次的相遇之地
有半分將就



不方便嗎？

我只是想和
我珍愛的妹妹
多待一會兒



那我也和伊爾澤
一起去散步好了

談



沒

沒啥不方便
只是……



虹色の悪妻

張望

四處

邊邊角角都要
這麼細細盯著看

你這麼喜歡
這個庭院啊

啊

四季
各具風情嘛……

不過

找到不錯的
地方了

虹色の悪妻

哈哈

之後
就等到派對舉行

本想不動聲色將兩人
引到這裡來——



虹色の悪妻

——
所以？

在伊爾澤身體裡的你
到底是誰？

コミックス第1巻は
4月30日(水)に発売！
どうぞお見逃しなく——！！

to be
continued...

つづく

虹色 PROJECT

長期招募翻譯 / 嵌字

1109-244-846

新人測試 Q 群 (備註來意)

NIDIR 5 Fifth Anniversary PROJECT

